Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

THE DIVINE DISCIPLINE OF GITA

(For Daily Study and Recitation)

One who is disciplined
in food and recreation,
and who has disciplined —
activity in working,
and is moderate in
[illegible]p and wakefulness,
[illegible]longs karma-yoga
[illegible]misery.
[illegible]eshwar Shrikrishna

592
A-G

KA
294.592
KRA-G

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय
कृपया पुस्तक के ऊपर कोई निशान आदि
न लगायें।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

RA
294.592
KRA-04
Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पुस्तकालय

गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय, हरिद्वार

वर्ग संख्या 294.592 आगत संख्या 04437

पुस्तक विवरण की तिथि नीचे अंकित है। इस तिथि सहित ३० वें दिन यह पुस्तक पुस्तकालय में वापस आ जानी चाहिए। अन्यथा ५० पैसे प्रति दिन के हिसाब से विलम्ब दण्ड लगेगा।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Stock Verification-2024

04437

THE DIVINE DISCIPLINE OF GITA

(For Daily Study and Recitation)

पुस्तकालय
पुस्तकालय
गुरुकुल कांगड़ी विश्वविद्यालय

Stock Verification-2024

पं० विद्याधर विद्यालंकार
स्मृति संग्रह

R 294.592,KRA-D
0443

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

V
83

Available from :
SAMATV PRAKASHAN
159-A, Rajpur Road, Dehra Dun.

Ist Published July 1983 (1000)

Printer - "Mudrankan" Offset,
Basai-Darapur, Delhi.
Compiled by - Kratushraman
C/o SAMATV Prakashan,
Dehradun.

© Published by
R. Khurana for Samatv Prakashan.

PRICE — Rs. 5/-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

THE DIVINE DISCIPLINE

** GITA GUIDES IN DISCIPLINE OF KARMA-YOGA, KARMA-YAGYA AND LOK-SANGRAH.

* GITA BELIEVES IN APARIGRAH, SAMATV YOGA, YOGAH-KARMASU-KAUSHALAM.

* KARMA-YAGYA IS THE DHARMA OF ALL THE GUILDS. ALL THE OCCU-- PATIONAL GROUPS SHOULD PERFORM EFFICIENTLY THE DUTY ASSIGNED TO THEM.

* ALL THE OCCUPATIONAL GUILDS SHOULD COMBINE FOR THE PROS-PERITY AND PERFECTION OF ALL.

* THE DISCIPLINE IN EVERY SPHERE LEADS TO PERFECTION. DISCIPLINE OF INDIVIDUAL IS YOGA. DISCIPLINE OF SOCIETY IS KARMA-YAGYA. DISCIPLINE BANS ALL MISERY.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

SWĀDHYĀYA

** FOR STUDY & RECITATION FIXED DATES ARE GIVEN ON DIFFERENT PAGES. (*sign ** indicates groups*)

* BY KEEPING THE RIGHT SCHEDULE OF STUDY, ONE DEVELOPES THE RIGHT ATTITUDE TOWARDS LIFE.

THE SWADHYAYA IS A BLISS IN ITSELF.

** GITA GUIDES YOU TO PERFECTION.

THE LIFE IS ALWAYS A STRUGGLE. ADMITTING DEFEAT IS DEATH. THERE IS NO OTHER DEATH.

OM-TAT-SAT

** *GLOSSARY OF SANSKRIT— WORDS ON THE LAST PAGE 36.*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** In Kurukshaetra, the holy field,
assembled and ready to fight;
my sons and the Pāṅdavās,
what did they do, Sanjaya. (01)

** Seeing the army of Pāndavās —
arrayed, Duryodhana then
approached Guru Drona,
and remarked: (02)

* Unlimited is our army
defended by Bhīshma;
while limited is their army
defended by Bhīma. (10)

** Arjuna, seeing in the two armies
all his kinsmen arrayed;
filled with utmost compassion
smitten with grief, spoke thus:(27-28)

* I wish no victory, Krishna
nor kingdom nor joys,
Of what use to us is kingdom,'
of what use enjoyments or life. (32)

** *Daily-Study or Recitation Date* 1-15

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* For whose sake we desire—
kingdom, enjoyments and happiness,
they all are drawn up here in battle
ready to sacrifice their life and everything (33)

* If me un-resisting, weaponless;
the Kauravās' with weapons in their hands
should slay in battle
that would be better for me. (46)

* Thus expressing grief
Arjuna, the great warrior,
said to Krishna; 'I will not fight'
and was silent. (9)

** There amidst the two armies
as Arjuna felt utterly shocked,
to him spoke Lord Krishna
with smiling grace, these words: (10)

* The beginnings of things are un-manifest,
manifest their middles, son of Bharata,
un-manifest again their ends.
Why mourn about this ? (28)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Also, having regard for thine duty
thou should not grieve,
for better job than a fight for duty--
exists not for a warrior. (31)

* Either slain, thou shall gain heaven
or conquering, thou enjoy the earth.
Therefore arise, 'Son of Kunti'
unto the battle, with a firm resolve. (37)

** Holding pleasure and pain alike
gain and loss; victory and defeat,
gird thyself for the battle.
Thus thou shall not get evil. (38)

* On action alone be thy interest,
never on its fruits.
Let not the fruits of action be thy motive,
nor be thy attachment to in-action. (47)

* Being above all desires
he who moves free from longing;
without selfish interest and egoism,
he finds peace and equanimity.(71)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Except action for the purpose of Yagya—
this world is bound by action.
Action, therefore, 'Son of Kunti'—
perform thou, free from attachment. (09)

* Creating creatures alongwith Yagya
Prajāpati, the creator said :
By this ye have all the prosperity,
let this be your 'Kamadhaenu'. (10)

* With this, prosper ye the 'Nature-gods'
and let the 'Nature-gods' prosper you;
thus prospering one another,
ye shall attain the highest welfare. (11)

* Prospered by 'Karma-Yagya', the 'gods'—
will give desired enjoyments to you.
Without giving back to them their gifts
one who enjoys, is nothing but a thief. (12)

* Good men who eat the remains of 'Yagya'
are freed from all sins,
but those wicked men eat evil
who cook for their own selfish sake. (13)

** *Daily-Study or Recitation Date. 2-76*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Beings originate from food,
from the 'rain-god' comes the food,
from yagyạ comes the rain
and yagyạ comes up from action. (14)

* Action arises from Brahmạ,
and Brahmạ, from the Imperishable.
Therefore the Universal Brahmạ
eternally dwells in Karmạ-Yagyạ. (15)

* The wheel of Karmạ-Yagyạ thus in motion—
who do not keep turning in this world;
malignant, delighting in the senses
they live in vain, 'Brave Pārthạ'. (16)

* Ever un-attached
thou perform action that must be done.
By performing action without attachment,
man attains the highest. (19)

* Only through action, perfection—
was attained by Janakạ and others.
Also having regard for unity and uplift—
of the world, thou set an example. (20)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** The offering is Brahmạ, Brahmạ the oblation—
in the fire of Brahmạ, it is poured by Brahmạ.
The 'Karmạ-Yogi', with Brahmạ his goal,
concentrates on the action that is Brahmạ. (24)

* Some karmạ-yogīs offer their actions
as yagyạ to the 'nature-gods'.
In the fire of Brahmạ, others offer up—
yagyạ by the yagyạ itself. (25)

* The sense objects of hearing—
others offer up in the fire of restraint.
The sense objects of sound—
others offer up in the fire of the senses. (26)

* 'Yagyās' include substance and austerities
and there are 'yagyās' with discipline.
There are 'yagyās' with study of 'Sacred-Word',
and 'yagyās' with knowledge by men of duty. (28)

* Others regulate their food, and offer up—
the life breaths, in the life breaths.
All these know what 'karmạ-yagyạ' is,
and their sins are destroyed by 'karmạ-yagyạ'. (30)

** *Daily-Study or Recitation Date. 3-17*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Those who eat the nectar of the leavings—
of 'karma-yagya', go to the eternal Brahma;
not even this world is for a person—
without 'yagya', how then the next, Arjuna! (31)

* Thus many kinds of 'yagyās'
are spread out in maintenance of the world,
know, that they all come up from action,
knowing this thou shall be enlightened. (32)

** Better than 'yagya' of substance
is the 'yagya' of knowledge, Arjuna.
All action, 'Brave Pārtha' !
is completely ended in knowledge. (33)

* Learn the wisdom by obeisance,
by questioning and by serving the learned.
The wise who know the truth
will teach thee the right knowledge. (34)

* Knowing which, not again, bewilderment—
in this manner shall thou suffer, Pārtha !
Whereby all beings without exception
thou shall see in thyself, and also in Me. (35)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** The disciplined man, being above the—
fruit of action, attains abiding peace.
The un-disciplined is ever bound—
due to his desire to the fruit of action. (12)

* Neither agency nor actions—
of the people, does the Lord manipulate
nor He joins actions with their fruits.
Inherent nature operates in all this. (14)

* The Lord does not receive any one's sin,
nor yet good deeds of any one.
Knowledge is obscured by ignorance;
by that creatures are deluded. (15)

* But, if by knowledge, that ignorance—
of men's souls is destroyed,
their knowledge like the sun
illumines that Highest. (16)

* In a Brāhmin endowed with learning,
in a cow and an elephant,
and in a mere dog, and an outcaste,
the wise see the same soul. (18)

** Daily-Study or Recitation Date. 4-18

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Not interested in the fruit of action,
who does action that is required by duty,
he has both renunciation and discipline-in-work.
Not he, who burns no fires and does no acts (01)

* One should lift up the self by the self,
and should not let the self down;
for the self is the self's only friend,
and the self is the self's only enemy. (05)

* The self is a friend to that self
by whom the very self is possessed
but to him that does not possess the self,
in enmity will abide his very self. (06)

* Who is disciplined in food and recreation,
and who has disciplined activity in working,
and is moderate in both sleep and wakefulness
to him belongs 'karma-yoga' that bans misery.(17)

* Himself as in all beings,
and all beings in himself,
sees he, whose self is fixed in 'yoga',
who sees the same soul in all beings. (29)

** *Daily-Study or Recitation Date.* 5-19

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Who sees Me in all,
and sees all in Me
for him I am not lost,
and he is not lost for Me. (30)

* Me as abiding in all beings,
who reveres with belief in one-ness,
though abiding in any possible condition,
that disciplined man, abides in Me. (31)

* By comparison with himself, in all beings—
who sees with the same regard,
whether it be pleasure or pain,
he is deemed supreme disciplined man. (32)

* The 'yogi' is higher than man of austerities.
He is higher than man of knowledge,
and is also higher than man of attached action.
Therefore be a 'karma-yogi', Arjuna ! (46)

* Of all men of discipline,
with inner-soul fixed on Me—
one who reveres Me with faith,
him I hold the most disciplined. (47)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Earth, water, fire, wind,
ether, mind, and consciousness,
and Ego; thus My Nature
is divided eight-fold. (04)

* This is my lower nature; but other than this—
know my higher nature.
It is the life-soul 'Arjuna, !
by which this world is maintained. (05)

** The seed of all beings am I—
the eternal, be assured, Pārtha.
I am intelligence of the intelligent,
majesty of the majestic am I. (18)

* Might of the mighty am I, too; —
might as is free from desire and passion.
I am desire in creatures, O, 'Best of Bhāratās' !
so far desire is consistent with right-(11)

* Whatsoever forms are of the strand 'goodness',
and forms of the strands 'passion' and 'darkness'
know that they are from Me alone;
but I am not in them; they are in Me. (12)

** *Daily-Study or Recitation Date.* 6-20

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** The un-manifest is called the Imperishable
They call Him the highest goal,
attaining which they return not,
that is My highest abode. (21)

* Within Which all beings exist,
by Which this universe is pervaded,
that is the Supreme Spirit, Pārtha,
to be won by unswerving devotion. (22)

** By Me is pervaded all this universe,
in the form of the un-manifest.
All beings rest in Me,
and I do not rest in them. (04)

* Thinking on me with no other thought
those who wait upon Me,
and are constant in perseverance,
I look to their acquisition and possession. (22)

* Even those who are devotees of other gods,
and worship them permeated with faith,
it is only Me, 'Pārtha', that even they—
worship, though not in the enjoined fashion. (23)

** *Daily-Study or Recitation Date. 7-21*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Votaries of the gods go to the gods,
votaries of the ancestors go to the ancestors,
worshipers of goblins go to the goblins,
worshipers of Me come to Me. (25)

* A leaf, a flower, fruit, or water,
who presents to Me with devotion,
that offering of love
I accept from the devout-soul. (26)

** Whatever thou doest, whatever thou eatest,
whatever thou offerest in oblation, or givest,
whatever austerity thou performest, 'Pārtha'
that do as an offering to Me. (27)

* I am the same to all beings,
no one is hateful or dear to Me.
But those who revere Me with devotion,
they are in Me and I too am in them. (29)

* Be Me-minded, devoted to Me;
worshiping Me, pay homage to Me.
Just Me shall thou realise, having thus—
disciplined thyself and fully intent on Me. (34)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** I am the soul, Arjuna,
that abides in the heart of all beings;
I am the beginning and the middle—
of beings and the very end too. (20)

* Of Vedās I am the 'Sama Veda',
of gods I am Indra
of senses I am the mind
of beings I am the intellect. (22)

* Of great sages I am Bhrigu,
of utterances I am the one-syllable 'OM'
of acts of worship I am the 'Jap-Yagya'
of mountain-ranges the 'Himālaya'. (25)

* Moreover, whatsoever of all beings—
is the seed, that am I, Arjuna.
There is none such as could be without Me—
no being, moving or unmoving. (39)

* Whatever being shows grace
or majesty or vigour,
be thou assured, in every case,
it comes up from a fraction of My glory. (41)

** *Daily-Study or Recitation Date.* 8-22

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Thousand suns in the sky
if all at once shine,
the light would not be like—
unto the light of that 'Exalted One'. (12)

* The whole world there united,
and divided many-folds,
the son of Pāndava then
beheld in the Lord's figure.

** Without beginning, middle, or end; of infinite—
arms and power, moon and sun as eyes,
I see Thee, Thy face is flaming fire, (19)
Thou illumine whole universe with Thy Radiance.

* Of infinite might, of un-measured power
Thou pervadest all; Thou All.
Homage be to Thee from all sides,
I surrender all to thee, Thou All. (40)

** Doing My work, intent on Me
devoted to Me, free from attachment,
free from enmity to all beings,
one who is so, goes to Me, 'Pāndava-Son' ! (55)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Fixing the mind on Me, those who
revere Me with constant discipline,
pervaded with supreme faith—
them I hold to be the most disciplined. (02)

* Restraining the evil-trends of the senses,
with mental attitude alike to all,
delighting in the welfare of all beings,
they attain unto Me. (04)

** Fix thy mind on Me alone.
Make thy consciousness join Me;
and thou shall come to dwell in Me—
hereafter; without any doubt. (08)

* But if to fix thy thought
steadfastly on Me thou art un-able,
then with the discipline of practice
seek to win Me, Dhanaṅjaya. (09)

* If thou find the practice difficult,
be wholly devoted to work for Me.
For My sake performing actions—
thou shall win perfection. (10)

** *Daily-Study or Recitation Date. 9-23*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* If even this thou art unable to do,
then resorting to My discipline—
controlling thyself, thou follow
the renunciation of the fruit of all actions. (11)

* For knowledge is better than practice
and meditation is superior to knowledge.
Transcending fruit of actions excels meditation.
From renunciation comes peace immediately. (12)

** With love for all beings,
friendly and compassionate,
free from selfishness and I-faculty,
patient and indifferent to pain and pleasure— (13)

* The disciplined man who is always content;
of firm resolve, whose self is controlled;
whose consciousness is fixed on Me,
who is devoted to Me, he is dear to Me. (14)

* Before whom people do not tremble
and who does not tremble before people,
from joy, impatience, fear and agitation—
who is free, he too is dear to Me. (15)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Alike in all beings abiding,
the Supreme Lord,
not perishing when they perish,
who sees Him thus, he truly sees. (27)

* For seeing in all
the same Lord
he harms not himself in others by himself,
then he goes to the highest goal. (28)

* By material nature alone
actions are performed altogether,
who sees this and understands
that self is not the doer, he truly sees. (29)

* As, due to its subtleness, the omnipresent—
ether is not stained by other elements;
likewise, abiding in every body—
the self is not stained. (32)

* As the sun alone illumines
this whole world
so the soul' illumines—
the whole field, 'Son of Bhārata' ! (33)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** 'Goodness','passion', and 'darkness',
the 'Strands' that come up from material nature,
bind in the mortal body—
the immortal soul, 'Great Pāndava'. (5)

* Among these, 'goodness', because it is stainless,
is illuminating and free from disease;
it binds the Soul by attachment to bliss—
and also by attachment to knowledge, 'Pārtha'(06)

* Know that 'passion' is born of desire—
coming up from greed and attachment,
'Son of Kunti', the passion binds—
the embodied soul by attachment to actions (07)

* But know that 'darkness' is born of ignorance—
the deluder of all souls;
to heedlessness, sloth, and sleep
it binds the soul, 'Son of Bhārata' ! (08)

* 'Goodness' causes attachment to bliss,
'passion' to action, 'Son of Bhārata' !
But 'darkness', obscuring knowledge,
causes attachment to heedlessness.

** *Daily-Study or Recitation Date. 10-24*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** In all the gates of the body,
an illumination appears--
of pure knowledge; when that happens,
know, that 'goodness' is dominant. (11)

* Deed, activity, the undertaking of—
action, unrest, longing,
these are produced, when 'passion'
is dominant, 'Great of Bhāratās' ! (12)

* Un-illumination, and in-activity,
heedlessness, and mere delusion,
these are produced, when 'darkness'—
is dominant, 'Son of Kunti' ! (13)

* Of action well done, they say
the fruit is pure and of 'goodness'.
But the fruit of 'passion' is pain;
the fruit of 'darkness' is ignorance.(16)

* From 'goodness' is born knowledge,
from 'passion' greed is born,
heedlessness and delusion and ignorance
arise from darkness. (17)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

 04437

** The splendor that belongs to the sun
which illumines the whole world,
and that which is in the moon and in fire,
know that to be My splendor. (12)

* And entering into the earth,
I maintain all beings by my power;
and I nourish all plants
becoming the juicy Soma. (13)

* Becoming the digestive fire,
dwelling in the body of all living beings,
in union with the upper and nether breaths
I digest their food of all four sorts. (14)

* Since I transcend the perishable
and am higher than the imperishable too,
therefore in the world and the Vedas
I am proclaimed as the Highest Spirit. (18)

* The man who, un-deluded,
thus knows Me as the Supreme Spirit,
he knows all, and devotes himself to Me—
with his whole being, 'Son of Bhārata' ! (19)

विद्याधर स्मृति संग्रह

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Fearlessness, purity of essence,
steadfastness in the discipline of knowledge,
generosity, control, and 'karma-yagya',
study of Scriptures, austerities, uprightness.(01)

* Harmlessness, truth, no anger,
renunciation, serenity, no backbiting,
compassion towards creatures, no greedy desire,
gentleness, modesty, no fickleness.(02)

* Majesty, patience, fortitude, purity
no violent-hatred, no over-pride,
are the qualities of him that to the—
divine lot is born, 'Son of Bhārata' !(03)

* Hypocrisy, arrogance, false pride,
wrath, and harshness of speech,
and ignorance, are the qualities of him
who is born to the demoniac lot, 'Pārtha' ! (04)

** Both activity and its cessation
demoniac folk know not,
neither purity nor good conduct;
nor truth is found in them. (07)

** *Daily-Study or Recitation Date. 11-25*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Clinging to insatiable desires,
filled with hyprocrisy, arrogance, and pride,
through delusion taking up false notions,
they proceed with unclean undertakings. (10)
* They are devoted to limitless care
that lasts until death,
enjoyment of desires is their highest aim—
convinced that lust is every thing (11)
* Bound by hundreds of bonds of longing,
devoted to desire and wrath,
in order to enjoy desires, they seek—
hoarding of wealth by wrong means. (12)
* This have I gained today
this desire I shall get.
Mine is this, and mine also—
this wealth again is going to be. (13)
* Led astray by many fancies,
possessed by the snares of delusions,
intent on the enjoyment of desires,
they fall to a foul hell. (16)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Self-conceited, haughty,
full of pride and arrogance of wealth,
they do 'karma-yagya' in name alone,
out of hypocrisy and against the divine law. (17)
* They have taken to egoism, force,
pride, desire, and wrath—
Me in their own and others' bodies hating—
— these envious men. (18)
** There is of hell, the threefold-gate
that ruins the soul; —
'Desire', 'Wrath', and 'Greed'.
Hence one should abandon these three. (21)
* Freed, from these three gates—
of darkness, when a man does—
what is good for his soul; 'Pārtha' !
then he goes to the highest goal. (22)
* One who neglects the divine law's injunction
and lives according to his own wilful desires,
he does not attain perfection
nor bliss, nor the highest goal. (23)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** According to the innate-nature of every man
is his faith, 'Son of Bhārata' !
Man here is made up of faith;
as a man's faith is, just so is he. (03)
* Men of goodness worship the gods,
men of passion sprites and ogres.
To ghosts and the hordes of goblins
the folk of darkness pay worship. (04)
* Those who practise cruel austerities—
not enjoined in the law,
these fools given to hypocrisy and egoism,
with desire, passion, and violence—(05)
* Starving within the body
the natural elements,
and starving Me who am within the body—
thou know, that they have demoniac resolve.(06)
** Life, courage, strength, good health,
happiness, and satisfaction increasing,
tasty; rich, substantial and pleasant,
such foods are liked by the man of 'goodness'. (08)

** *Daily-Study or Recitation Date. 12-26*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Pungent, sour, salty, very hot,
sharp, astringent, and causing heat,
such foods are liked by the man of 'passion'.
They cause pain, misery, and sickness. (09)
* Spoiled, its taste lost,
putrid, and stale,
left-over and also un-clean,
such food is liked by the man of 'darkness'. (10)
** Karma-Yagya performed as per divine law,
by men transcending fruit of action,
with the thought that it is one's duty
that yagya is of 'goodness'. (11)
* But with greed for the fruit of action
and also if for mere hypocrisy and vanity
the karma-yagya is offered, Arjuna!
know that yagya " to be of passion. (12)
** To gods, holymen, elders, and wise-men—
respectful homage; purity, uprightness,
chastity, and harmlessness;
this is called austerity of the body. (14)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Words that cause no disturbance,
that are true, and pleasingly beneficial;
also practice of recitation in study
this is called austerity of speech. (15)
* Serenity of mind, kindliness,
silence, self-control,
and purification of being,
this is called austerity of mind. (16)
* Performed with the highest faith,
this threefold austerity,
by disciplined men not desiring fruits;
they call it austerity of 'goodness'. (17)
** The gift with the intention 'one must give'
given to one who does nothing in return,
at right time and place, to deserving one,
that gift is of 'goodness'. (20)
** 'Om', 'Tat', 'Sat' : thus three-fold,
the designation of Brahmạ, is declared.
Thereby acts of Brahmạ, the Vedās
and acts of yagyạ were fashioned of old. (23)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Therefore after pronouncing 'Om'
acts of Karmạ-Yagyạ, gift, and austerity,
on the part of devotees of Brahmạ,
are undertaken as prescribed in Scriptures. (24)
* With 'Tat'(for the Lord) and without aiming—
at fruit, acts of Karmạ-Yagyạ and austerity
and acts of giving, of various sorts
are performed by men that seek liberation. (25)
* In the meaning of 'real' and 'good'
the word 'Sat' is used, 'Pārthạ' !
Likewise of a commendable action
the word 'Sat' is used, 'Pārthạ' ! (26)
* Also in Karmạ-Yagyạ, austerity, and giving,
the steadfastness is called 'Sat',
and action for such purposes as these three,
is likewise called 'Sat'. (27)
* Oblation offered or gift given without faith,
or austerity or action performed without faith
is called 'Asat' (unreal), 'Pārthạ' ! (28)
It is naught hereafter and naught in this world.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Actions of Karma-Yagya, gift, and austerity
must not be abandoned, but rather performed.
Karma-Yagya, gift, and austerity
are even purifiers of the wise. (05)

* However, these actions,
with abandonment of attachment and fruits
must be performed: Pārtha !
This is My definite and highest judgment. (06)

** Undesired, desired, and mixed—
threefold is the fruit of action
that ensues the attached person in due time
but never the un-attached. (12)

* O, 'Great Warrior' ! these five—
factors, learn from Me
which are declared in the Sānkhya
for the effective performance of all actions.(13)

* The material basis, the agent too,
the instruments of various sorts,
the various actions of several kinds,
and the Divine-Law as the fifth of them. (14)

** *Daily-Study or Recitation Date. 13-27*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* With body, speech, or mind, what-ever—
action a man undertakes,
whether it be lawful or the reverse,
these are its five factors. (15)
* This being so, one who, how-ever,
regards as agent, himself alone,
because of his imperfect intelligence,
he does not see the truth—the fool (16)
* Whose state of mind is not egoised,
whose intelligence is not stained,
even though he slays all these folk,
he does not slay, and is not bound. (17)
** Whereby in all beings
one unchanging condition men perceive
un-manifold in the manifold,
that knowledge is of goodness. (20)
* But knowledge which sees in all beings,
in various forms,
different conditions of various sorts—
that knowledge is of passion. (21)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Confined to one thing as if it were the whole—
to be done; attached; without right cause,
ignoring true nature of things, insignificant
that knowledge is of darkness. (22)

** Obligatory, free from attachment,
done without desire or pride
by one who transcends selfishness,
such action is called of 'goodness'. (23)

* Action by one ,seeking desires,
or by one who is selfish—
and action done with much weary labour,
that is known to be of 'passion'. (24)

* Disregarding consequences, loss ,
injury to others and one's own strength,
owing to delusion, when action is undertaken.
it is said to be of 'darkness'. (25)

** Free from attachment, without false ego,
full of steadfastness and energy,
unchanged in success or failure,
is called the agent of 'goodness'. (26)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

* Passionate, seeking the fruits of action,
greedy, injurious, impure,
full of joy and grief,
is known as agent of 'passion'. (27)

* Undisciplined, vulgar, arrogant,
tricky, dishonest, lazy,
despondent, and procrastinating,
is said to be agent of 'darkness'. (28)

** Activity and cessation from it,
right and un-right acts, danger and security,
bondage and release, that which knows them
is the intelligence of 'goodness'. (30)

* Whereby right and unright,
and things to be done and not to be done,
are understood incorrectly,
that intelligence, Partha, is of 'passion'. (31)

* Obscured by darkness,
what conceives right as un-right,
and all things contrary to the truth
that intelligence is of 'darkness'. (32)

** *Daily-Study or Recitation Date. 14-28-29-30-31*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** There is not a single being, whether on earth,
or yet in heaven or among the gods,
which is free from these three—
material-nature-born-'strands'. (40)

* Of intellectuals, warriors, and artisans,
and of unskilled workers, 'Brave Pārtha' !
the actions are distinguished—
according to strands from their innate-natu (41)

** Calmness, self control, austerities, purity,
patience, and uprightness,
study, knowledge and spiritualism,are the—
innate-nature-born- traits of 'intellectuals'. (42)

* Heroism, majesty, firmness, skill
and not fleeing in battle,
generosity and lordly nature, are the—
innate-nature-born- traits of warriors. (43)

* Agriculture, cattle-tending, and commerce
are the innate-nature-born-duties of artisans.
Work that consists of service, is the
innate-nature-born-duty of the unskilled. (44)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** From whom comes the activity of beings,
by whom this all is pervaded,
Him worshiping by doing one's own duty,
a man attains perfection. (46)

* Better one's own duty, even imperfect,
than another's duty well-performed.
By performing action pertaining to—
one's own nature, one incurs no guilt. (47)

** The Lord abides—
in the heart of all beings, Arjuna.
All beings turn around—
as if mechanically, by His three-fold Māyā. (61)

* To Him alone go for refuge
with thy whole being, 'Son of Bhārata' !
By His grace; supreme peace—
and the Eternal Abode shall thou attain. (62)

* Transcending all isms
go to Me as thy sole refuge.
From all evils I shall rescue thee,
be not grieved. (66)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

** Gone the confusion: I have the understanding,
by Thy Grace, O, 'Changeless One' !
I stand firm with doubts dispersed;
I shall do Thy word. (73)

** Where there is Krishna the Lord of Discipline
where there is Arjuna, the brave fighter,
there fortune, victory, prosperity,
and right strategy, all are firmly fixed.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

0443

विद्याधर स्मृति संग्रह

GLOSSARY:

ạ = silent

Adhyāyạ	- Chapter
Arjunạ	- The Pandavạ Warrior
Bhāratạ	- King
Bhīshmạ	- Kauravạ General
Bhrigu	- One of the Sapt-Rishīs
Brahmạ	- The Creator of the world
Brāhmin	- Guide in religion
Duryodhanạ	- Kauravạ-King
Guru Droṇạ	- Kauravās' General
Indrạ	- Senior god, god of rain
Janakạ	- Father of Sīta
Jap Yagyạ	- Repeated Recitation
Kamạdhenu	- Divine cow, giver of all
Karmạ-Yagyạ	- Duty by men and 'Nature-gods'
Karmạ-Yogạ	- Daily duty
Karmạ-Yogi	- Unselfish man of duty
Kauravās	- Sons of Dhritrāshtrạ
Krishnạ	- The Incarnation
Kuntī	- Mother of Pandavās
Kurukshaetra	- The Battle-field
Māyā	- Three sided play of nature
Nature-gods	- Fire, Water and Air etc.
Om	- Name of God
Pāndavās	- Sons of Pandavạ
Pārtha	- Arjunạ
Sānkhyạ	Reason based wisdom
Sāmạ-Vedạ	- One of Vedās
Sat	- Righteousness
Tat	- For the Lord
Yagyạ	- Work for duty only
Yogạ	duty

RA294.592,KRA-G
04437
CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

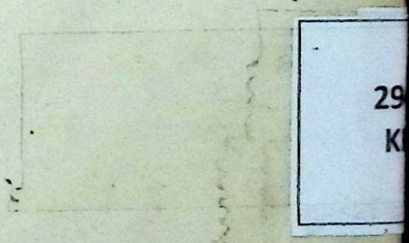
R 294.592,KRA-D
04437

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri



CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar